



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
GINO CAMILLERI**

Seduta tat-28 ta' Gunju, 2012

Citazzjoni Numru. 85/2010

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. | Isabella Merceica (ID 655358M) |
| 2. | Sister Carmen Mizzi (ID |
| 808440M) | |
| 3. | Joseph Mizzi (ID 840744M) |
| 4. | Vincent Mizzi (ID 463953M) |
| 5. | Salvinu Mizzi (ID 264547M) |
| <i>proprio u kif ukoll bhala rappresentant tal-assenti</i> | |
| Anthony Mizzi | |
| 6. | Clotilde Bord (ID 797248M) |
| 7. | Felicity Micallef (ID 797348M) |
| 8. | Cecilia Dalli (ID 928050M) |
| 9. | Josephine Cassar (ID 31967M) |
| 10. | Jennifer Sammut (ID 40970M) |
| 11. | Charlot Sammut (ID 12476M) |

vs

- | | |
|---------------|--|
| 1. | Carolina Investments Limited (C |
| 38537) | |

- | | |
|-----------|---|
| 2. | Rose Investments Limited (C 38536) |
| 3. | Marcarm Services Company Limtied (C 8005) |
| 4. | Mario (ID 781643M) u Carmen (ID 538047M) konjugi Spiteri |

II-Qorti

Rat ir-rikors guramentat tal-atturi fejn gie premess:-

Illi huma proprietarji ta' maisonette li jinsab f'162, St Simon Street, Bugibba.

Illi s-socjeta' konvenuta Carolina Investments Limited (C 38537) jew terzi mqabbda minnha ghamlu u qed jaghmlu xogħlijiet appogg mal-proprietà tar-rikorrenti u minhabba f'hekk l-istess propriedà tar-rikorrenti soffriet u qed issofri hsarat ingenti. Il-kumplament tal-konvenuti huma s-sidien tas-sit fejn qiegħed isir l-izvilupp mis-socjeta' konvenuta Carolina Investments Limited.

Illi dana gie ampjament u professionalment accertat mill-Perit Ruben Paul Borg, inkarigat mill-atturi, li kkonkluda illi d-danni kkawzati lill-proprietà tar-rikorrenti huma estensivi (rapport datat 1 ta' Novembru 2008 redatt mill-Perit Rubel Paul Borg anness u immarkat Dok A).

Illi sabiex jikktawtelaw id-drittijiet tagħhom, l-atturi nhar l-1 ta' Gunju 2009 talbu l-hrug ta' mandat ta' inibizzjoni (Rik. numru 911/09 JZM fl-ismijiet "Isabelle Mercieca et v. Carolina Investments Limited") u li permezz tieghu talbu lil dina l-Qorti sabiex tinibixxi lis-socjeta' intimata Carolina Investments Limited milli "tkompli tagħmel hija u/jew terzi persuni ohra mqabbda minnha kwalunkwe tip ta' xogħol, inkluz, izda mhux biss, eskavazzjoni, zvilupp u kostruzzjoni mal-għnub u fuq wara tal-proprietà tar-rikorrenti ossia l-maisonette li jinsab 162, St Simon Street, Bugibba" (kopja tar-rikors tal-1 ta' Gunju 2009 annessa u immarkata Dok B).

Illi dina I-Onorabbi Qorti laqghet it-talba provizorjament, ordnat in-notifika lis-secojeta' konvenuta Carolina Investments Limited b'erbat (4) ijiem ghar-risposta u appuntat ir-rikors ghas-smiegh ghal nhar it-Tnejn 8 ta' Gunju 2009 fil-11.30 (kopja tad-digriet annessa u immarkata Dok C).

Illi fit-8 ta' Gunju 2009, dina I-Qorti irrilevat illi s-socjeta' intimata Carolina Investments Limited naqset milli tipprezenta risposta entru t-terminu minkejja li fl-udjenza deher certu Mario Spiteri in rappresentanza tal-istess, u ghaddiet sabiex tilqa' t-talba ghall-hrug tal-mandat ta' inibizzjoni kif mitlub peress illi kienet tirrizulta prima facie gustifikata u peress illi kienu jezistu l-elementi rikjesti mal-ligi (kopja tad-decizjoni annessa u immarkata Dok D).

Illi sussegwentement, kien hemm trattivi in via di transazzjoni bejn il-partijiet tant illi z-zmien utili ghall-prezentata tal-kawza ghall-jedd imsemmi fil-madnat baqa' jigi prorogat diversi drabi, bl-ahhar estensjoni tkun valida sal-ahhar ta' Jannar 2010.

Huwa minnu li saru xi xogholijiet ta' riparazzjoni da parti tal-konvenuti, izda minkejja li ghaddew diversi xhur, mhux ix-xogholijiet kollha mehtiega sabiex il-proprijeta' tal-atturi terga' tigi riprstinata ghal kif kienet saru.

Illi nonostante r-rieda tajba tal-atturi sabiex jintlahaq ftehim, il-konvenuti baqghu intransigenti.

Għalhekk kellha ssir din il-kawza.

Għall-imsemmija ragunijiet l-atturi qed jitkolbu li jigi dikjarat li l-konvenuti, jew min minnhom, huma responsabbli għad-danni kkagunati lill-atturi fil-proprijeta' tagħhom kagħu tax-xogħolijiet imwettqa u/jew ikkumissjunati lil terzi, li jigu likwidati, okkorrendo permezz tal-opera ta' periti nominandi, l-ammont ta' dawn id-danni kkagunati lill-atturi, li l-konvenuti, jew minn minnhom, jigu kkundannati jhallsu lill-atturi l-ammont hekk likwidat.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez, inkluz dawk relatati mal-mandat ta' inibizzjoni Rik Nru 911/09JZM fl-ismijiet Isabelle Mercieca et v. Carolina Investments Limited, u il-konvenuti gew ukoll ingunti ghas-subizzjoni.

Rat ir-risposta tal-konvenuti fejn gie sottomess :-

Illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu respinti bl-ispejjes kontra l-atturi.

Illi in effetti kif jirrisulta mid-dikjarazzjoni guramentata l-konvenuti effetwaw xogħolijiet u riparazzjonijiet tal-proprjeta tal-atturi li kienet a priori fi stat ta' abbandun, inutilizzata u f'kundizzjoni hazina minhabba nuqqas ta' manutenzjoni liema kundizzjoni hija kkonfermata fir-ritratti annessi mar-rapport tal-Perit Ruben Paul Borg Dok A li principally u fil-parti l-kbira jinsisti illi l-hsarat kien ilhom jesistu fil-fond hafna qabel l-konvenuti biss bdew x-xogħolijiet.

Illi matul it-trattativi l-konvenuti in effetti esegwew xogħol u riparazzjonijiet ferm in eccess għal valur ta' danni minimi li setghu gew kawzati u kull spiza hekk inkorsa saret b'rieda tajba sabiex jigu evitati proceduri legali inutili tant li sakemm saru x-xogħolijiet a sodisfazzjon tal-atturi l-partijiet baqghu jestendu b'noti appositi l-effett tal-mandat ta' inibizzjoni.

Illi x-xogħolijiet effetwatati jeccedu ferm oltre d-danni effettivament ikkawzati direttament mill-agir tal-konvenuti fil-bini tal-proprjeta' tagħhom.

Illi waqt access li sar gie kkonstatat illi l-fond tal-atturi kien inabitabbi, b'diversi hsarat strutturali minhabba nuqqas ta' manutenzjoni u kwindi hija esklusa l-possibilita' li dan kien effettivament fi stat li jinkera jew jigi uzat għal abitazzjoni;

Illi l-atturi promuovew dawn il-pretensionijiet ghaliex xtaqu jikkonstringu lill-intimati li jakkwistaw l-imsemmi fond u mhux ghaliex verament l-izvilupp tal-intimati kkawza danni effettivi.

Illi jsegwi li ma hemmx danni x'jigu likwidati.

Rat li fil-kors tas-seduta tat-28 ta' Gunju 2010 gie nominat bhala Perit Teknku I-AIC Godwin Abela bil-fakoltajiet soliti

Rat ir-rikors tal-Perit Tekniku tas-26 ta' Awissu 2010 li fih gie sottomess li saru xi hsarat fil-livell tal-bejt tal-proprjeta tal-atturi u in vista tal-fatt li l-istagun tax-xita qed joqrob u fl-interess li tigi minimizzata l-hsara u bhala prevenzjoni biex ma jkunx hemm dhul ta' ilma fil-proprjeta' tal-atturi r-rikorrend il-Perit Tekniku talab li jigu awtorizzati s-segwenti xogholijiet preliminari u liema xogholijiet għandhom isiru mis-socjetajiet konvenuti u cie' 1) tnejjiha tad-debris minn fuq il-bejt, 2) tqegħid ta' zgoxx ta' membrane tul l-appogg komuni kollu 3) gheluq u tikhil tal-fili tal-opramorta u dawk estrni tat-tromba tat-tarag 4) tqegħid ta' opra morta għolja filata fuq it-tromba tat-tarag 5) tqegħud tal-kontravejt fuq l-istess tromba tat-tarag bi qlib go katusa li twassal l-ilma fuq il-bejt 6) tiswija u twahħil tat-tieqa tat-tromba tat-tarag fil-livell tal-bejt.

Rat ir-rikors tal-Perit Tekniku tal-1 ta' Frar 2011 li bih il-Qorti giet infurmata li x-xogħolijiet kollha indikati fl-imsemmi rikors precedenti tal-Perit Tekniku u cie' tas-26 ta' Awissu 2010 saru mis-socjetajiet konvenuti. Inoltre l-Qorti giet infurmata li s-socjetajiet konvenuti qabblu li jghamlu a spejjeż tagħhom is-segwenti xogħolijiet:- irbit u ingaljar mill-għid ta' fejn il-hitan jiltaqgħu mal-appogg originali wara li deħru xquq vertikali kkawzati mix-xogħolijiet. Kisi, tikhil u tibjid tat-tromba tat-tarag mil-livell tal-bejt sa iffel nett. Tindif u tibjid tal-kamra ta' quddiem fit-tieni sular. Tiswijiet ta' fejn deħru xquq zghar (hairline cracks) fil-kamra interna fit-tieni sular u zebgħa fuq l-istess tiswijiet biex taqbel mal-kumplament tal-kamra (pant to match existing). Tiswijiet inkluzi kisi u zebgħa fejn necessarju fuq dik il-parti tal-faccata tal-fond tal-atturi immedjatamente adjacenti mas-sit tas-socjeta' intimata. Tikhil u mili tal-fili fuq il-faccata tal-fond tal-atturi fuq dik il-parti tal-faccata fit-tieni u t-tielet sular fuq in-naha tal-lemin meta wieħed iħares lejn il-faccata mit-trieq.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat il-verbal tas-seduta tas-7 ta' Novembru 2011 minn fejn jirrizulta li deher il-Perit Tekniku cioe' I-AIC Godwin Abela u kkonferma li l-hsarat kollha li kien hemm fil-fond tal-atturi gew ripartati mill-konvenuti. Fl-istess seduta l-atturi ddikjaraw li huma sodisfatti bix-xogħilijiet kollha rimedjali li saru mill-konvenuti.

Rat il-verbal tas-seduta tas-6 ta' Dicembru 2011 minn fejn jirrizulta li l-partijiet iddiskutew possiblita' ta' transazzjoni fuq il-basi li l-konvenuti jhallsu s-somma ta' elf euro (€1000) lill-atturi bhala danni likwidati u jhallsu ukoll l-ispejjez kollha tal-kawza.

Semghat lill-Perit Tekniku msejjah mill-Qorti.

Rat il-verbal tas-seduta tal-16 ta' Jannar 2012 minn fejn jirrizulta li l-atturi ddikjaraw li jaqblu mal-proposta kif verbalizzata fl-imsemmija seduta tas-6 ta' Dicembru 2011.

Rat il-verbal tas-seduta tat-23 ta' April 2012 minn fejn jirrizulta li l-konvenuti ddikjaraw li huma lesti li jhallsu €1000 in solidum bejnithom lill-atturi u lesti ukoll li jhallsu l-ispejjez kollha tal-kawza "come cedula."

Rat l-atti l-ohra kollha tal-kawza u d-dokumenti esibiti.

Rat li l-kawza giet differita sabiex tinghata s-sentenza.

Ikkonsidrat:-

L-atturi huma proprietarji ta' fond li jinsab f'Bugibba u cioe' in-numru 162, St Simon Street. L-atturi qed jallegaw li s-socjeta' konvenuta Carolina Investments Limited jew terzi inkarikati minnha għamlu u qed jagħmlu xogħilijiet mal-imsemmija proprjeta' tal-atturi u minhabba f'hekk l-istess proprjeta' tal-atturi soffriet u qed issofri hsarat. Skond l-atturi s-socjetajiet kovenuti l-ohra huma s-sidien tas-sit fejn qiegħed isir l-izvilupp mill-imsemmija socjeta' konvenuta Carolina Investments. L-atturi jikkonfermaw li sabiex jikkawtelaw id-drittijiet tagħhom, huma ottjenew l-hrug ta' mandat ta' inibizzjoni kontra s-socjetajiet konvenuti. L-atturi jammettu li saru xi xogħolijiet ta'

Kopja Informali ta' Sentenza

riparazzjoni da parti tal-konvenuti, izda ma sarux ix-xogholijiet kollha mehtiega. F'dawn il-proceduri l-atturi qed jitbu li jigu dikjarat li l-konvenuti, jew minn minnhom, huma responsabqli għad-danni kollha kkagunati lill-atturi fl-imsemmija prorjjeta' tagħhom. Qed jitkol u koll li jigu likwidati dawn id-danni u li l-konvenuti, jew minn minnhom, jigu kkundannati jhallsu lill-atturi l-ammont hekk likwidat.

Il-konvenuti ppresentaw ir-risposta tagħhom fejn eccipew illi huma già għamlu xogħolijiet u riparazzjonijiet fl-imsemmija prorjjeta tal-atturi liema prorjjeta' kienet fi stat ta' abbandun, inutilizzata u f'kundizzjoni hazina minhabba nuqqas ta' manutenzjoni. Illi l-konvenuti esegwew riparazzjonijiet ferm in eccess għal valur ta' danni minimi li setghu sofrej l-atturi. Skondil-konvenuti ma hemmx danni x'jigu likwidati.

Jirrizulta li fil-mori tal-kawza l-konvenuti għamlu ix-xogħolijiet kollha necessarji ta' riparazzjoni fil-prorjjeta' in kwestjoni tal-atturi. Dan jirrizulta mill-imsemmi verbal tas-seduta tas-7 ta' Novembru 2011. Jirrizulta li fl-istess seduta l-atturi ddikjaraw li huma sodisfatti bix-xogħilijiet kollha rimedjali li saru mill-konvenuti. Jirrizulta ukoll li l-partijiet qabblu li jittransigu l-kawza billi l-konvenuti in solidum bejnithom iħallsu s-somma ta' elf euro (€1000) lill-atturi bhala danni likwidati u jhallsu ukoll l-ispejjez kollha tal-kawza. Dan jirrizulta kemm mill-imsemmi verbal tas-seduta tal-16 ta' Jannar 2012 kif ukoll mill-verbal tas-seduta tat-23 ta' April 2012. Konsegwentement il-Qorti ser-tghaddi sabiex tghati s-sentenza a bazi tat-transazzjoni milquġha bejn il-partijiet. .

Għal dawn il-motivi

Tiddeciedi billi tikkundanna lill-konventi jhallsu in solidum bejnithom lill-atturi s-somma ta' elf euro (€1000) bhala danni likwidati sofferti mill-atturi fl-imsemmija prorjjeta' tagħhom u kagunati mill-konvenuti kif ukoll danni ohra relatati.

Kopja Informali ta' Sentenza

L-ispejjez kollha jithallsu mill-konvenuti ukoll in solidum bejnithom.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----